

## РАЗДЕЛ II ПЕРСПЕКТИВЫ ШКОЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

### ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИГРОВОЙ ФОРМЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

*Досковская Мария Сергеевна  
к.фил.н., доцент кафедры лингвистики,  
межкультурной коммуникации и русского как иностранного  
Самарский государственный технический университет  
443100 Россия, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244  
padsamgtu@gmail.com*

*В статье рассматриваются методологические основы использования в процессе преподавания русского языка как неродного и иностранного игры как первичной «школы» воспроизводства реальных практических ситуаций. Наибольший интерес с позиций современного практико-ориентированного преподавания представляет применение игровой формы именно для развития навыков коммуникативной компетенции. Игра как особая форма педагогического взаимодействия может быть реализована на всех этапах преподавания с учётом возрастных и психологических особенностей обучаемых, поскольку игра позволяет педагогу «работать» одновременно на всех уровнях усвоения знаний. Благодаря особой знаковой природе педагогические игры имеют практически неограниченные возможности создания учебных ситуаций общения, проблем, конфликтов, необходимых для развития навыков межкультурной коммуникации, поскольку понуждают обучающихся к вербальной и невербальной активности. Игровые формы взаимодействия участников образовательного процесса на занятиях по русскому как иностранному и неродному имеет огромный потенциал и создает дополнительные возможности для профессионального и личностного развития как обучающихся, так и самому преподавателю.*

*Ключевые слова: педагогика взаимодействия, сотрудничество, совместимость, срабатываемость, игра, вербальная и невербальная активность, коммуникативная компетенция, межкультурная коммуникация.*

Педагогическое взаимодействие – контакт педагога с обучающимися, который направлен на взаимные изменения в учебной деятельности, личностных отношениях и ценностных установках. Основной целью педагогического взаимодействия является развитие личностей участников образовательного процесса, реализация их индивидуальных интересов [10].

К интегративным характеристикам любого взаимодействия, в том числе и педагогического, относят срабатываемость и совместимость. Срабатываемость трактуется исследователями как согласованность в действиях, от которой зависит успешность образовательного процесса. Совместимость понимается как максимально возможная удовлетворенность участников взаимодействия друг другом, явная эмоциональная поддержка.

В современной высшей школе учебно-педагогическое взаимодействие реализуется в организационных формах сотрудничества, таких, как деловые и ролевые игры, работа в группах, тренинги. Особенно важно, что в этих формах работы сотрудничество как тип взаимодействия предполагает, главным образом, взаимодействие обучающихся [8, с. 184-186].

При организации игровой формы педагогического взаимодействия важно понимать, что данный процесс представляет собой разветвленную сеть взаимодействий: 1) педагог – учащийся, 2) учащийся – учащийся (в парах и группах), 3) общегрупповое взаимодействие учащихся в учебном коллективе, например, в языковой группе, в целом классе, 4) педагог – педагог. Цукерман Г.А. предлагает добавить еще одну существенно значимую, особенно в современной педагогике, линию – сотрудничество ученика с самим собой, своими образовательными интересами, мотивами и потребностями. Кроме того, доказано, что учебное сотрудничество ученик – ученик как организационная форма обучения предоставляет значительные резервы не только для повышения эффективности обучения конкретному учебному предмету, но и для развития, формирования личности учащегося [8, с. 188-189]. Это актуальный довод в пользу использования игровых форм обучения, поскольку именно в них данный вектор взаимодействия активен и относительно прост для педагога как организатора учебного процесса.

Успешность сотрудничества в любой из возможных форм, в том числе и игровой, зависит от соблюдения ряда условий. Особо выделим единство цели, стоящей перед участниками взаимодействия и наличие осознаваемых и контролируемых позитивных межличностных отношений. Также существенно наличие «разности потенциалов» между участниками процесса обучения по их вовлечённости в конкретную предметную область и осознание этой разности каждой из сторон. На основе данного осознания возникает готовность к взаимодействию: готовность делиться собственными знаниями и умениями, с одной стороны, и готовность обучаться, перенимать опыт – с другой [6, 12].

При взаимодействии на занятиях по иностранному языку, в том числе и русскому как иностранному, деятельность преподавателя характеризуется еще и учетом психологических закономерностей формирования ведущей мотивации учащихся и профессиональной мотивации, основанной на усвоении новых знаний. То есть педагогическое взаимодействие является одним из факторов формирования теоретического и практического опыта студентов, а использование интерактивных способов обучения формирует профессионально-личностные качества будущих специалистов [9].

Исходя из всего сказанного, основную структурную единицу образовательного процесса, осуществляемого по дисциплине русский как иностранный, – занятие – мы полагаем верным рассматривать как сложный акт общения, главной целью и основным содержанием которого является практика в решении задач взаимодействия между субъектами коммуникации, а способом их реализации является решение коммуникативных задач. Основной формой учебной работы становится не слушание, говорение или чтение на русском языке, а совместная увлеченность коммуникативно-познавательной деятельностью, живое общение педагога с учащимися в их соотношении с личностными особенностями и возможностями обучаемых. Следовательно, необходим отказ от

традиционных форм учебной работы в пользу инновационных, активно воздействующих на сознание учащихся с целью их приобщения к культуре и страны изучаемого языка [2].

Мы считаем, что стимуляция эмоционально-познавательной деятельности способствует внедрению в процесс обучения игровых технологий. Преподавание русского как неродного/иностранного языка, в основе которого лежит взаимодействие по типу сотрудничества, естественным образом повышает интерес к использованию различного рода игровых форм.

Игра как форма учебной работы позволяет преподавателю действовать на всех уровнях усвоения знаний. Эльконин Д.Б. считал игру деятельностью, «в которой воссоздаются социальные отношения между людьми» вне условий реальной действительности [13, с. 25]. То есть игра благодаря дихотомии – искусственно созданной проблеме и реально прилагаемым усилиям по ее разрешению – позволяет создавать культурологический и социальный контекст [1].

Игра как форма учебной работы ориентирована на групповую активность, что соответствует требованиям современной педагогики сотрудничества.

Благодаря особой знаковой природе игра имеет практически неограниченные возможности создания учебных ситуаций общения, проблем, конфликтов, необходимых для развития навыков межкультурной коммуникации, поскольку понуждают к вербальной и невербальной активности. Кроме того, игра позволяет активно развивать коммуникативную компетенцию учащихся, поскольку в учебном процессе, реализуемом в игровой форме, появляется настоятельная необходимость комментировать свои действия и действия партнера (или оппонента), взаимодействовать в пределах группы, высказывать и обосновывать свое мнение. Все это однозначно является базой для развития коммуникативных умений, что необходимо для активного межкультурного диалога.

Использование игровых форм обучения и отдельных игровых приемов способствует коммуникативно-деятельной направленности образовательного процесса, психологической ориентированности и педагога, и учащихся на развитие речемыслительной деятельности средствами изучаемого языка. Основываясь на методическом положении о том, что формирование коммуникативной компетенции должно идти в условиях, максимально приближенных естественной коммуникации, процесс обучения должен быть выстроен как последовательное решение коммуникативных задач с использованием соответствующего языкового материала. Игра как форма взаимодействия позволяет отбирать самый разнообразный речевой и страноведческий материал, что, несомненно, выгодно выделяет ее среди других форм и методов активного обучения русскому языку как иностранному.

Кроме преимуществ игровой формы взаимодействия при обучении неродному/иностранному языку выдвигается целый ряд требований к применению игровых технологий: психологическая и интеллектуальная готовность учащихся к данной форме работы, психологически комфортная обстановка в учебном коллективе, соответствие содержания учебной игры интересам ее участников и т.д [7].

Игру как форму работы на занятиях по русскому как иностранному необходимо «внедрять» поэтапно в связи с тем, что не все виды учебных игр одинаково просто даются обучающимся. Сначала используются готовые игровые модели, затем познавательно-

дидактические игры, ролевые игры (популярные за рубежом социодрамы являются, по сути, разновидностью ролевых игр) и деловые игры [5].

Считаем возможным отдельно остановиться на ролевой игре как форме работы на занятиях по русскому как иностранному. По своим характеристикам, ролевая игра – это одновременно и речевая, и игровая, и учебная деятельность. Важно и ценно, что «учебный» характер игры часто не осознается обучающимися, что позволяет им активнее использовать весь свой эмоционально-познавательный потенциал, полнее раскрыть свои возможности.

Исследователи Гальскова Н.Д., Гез Н.И. отмечают, что ролевая игра предполагает обязательное наличие этапов успешного использования игровых форм учебной работы: подготовка – проведение игры – контроль. Эти же авторы предлагают следующую классификацию ролевых игр:

- 1) ситуационно-ролевая игра – искусственно организованное и регламентированное правилами соревнование в решении коммуникативных задач, когда участники имеют строго определенные роли в условиях вымышленной ситуации;
- 2) инновационная (продуктивная) игра – совместная деятельность, ориентированная на создание нового коммуникативного продукта, которая состоит в формулировании и обмене мнениями, в том числе и специальном их столкновении; данный тип игры направлен на демонстрацию промежуточных результатов;
- 3) полидеятельностные (фестивальные) игры – составная, активизирующая личность учащегося часть неигровой деятельности [3, 4].

Игра в определённом смысле универсальна: она взаимодействует практически со всеми методами и формами обучения. Это значит, что она «проникает» в них и, напротив, включает в себя в синтезированном виде следующее: дискуссию, "мозговой штурм", анализ конкретной ситуации, работу в парах и малых группах и т.д., поскольку игра является не только своеобразным методом, но и формой организации обучения. Здесь же можно говорить и об элементах проблемного обучения. Тем не менее, игра не растворяется ни в одном из методов, а сохраняет свою самостоятельность и специфику, представляя собой их своеобразный синтез.

Игровые формы взаимодействия участников образовательного процесса на занятиях по русскому как иностранному и неродному имеет огромный потенциал и создает дополнительные возможности для профессионального и личностного развития как обучающимся, так и самому преподавателю. Взаимодействие участников образовательного процесса, в том числе и при обучении неродному/иностранному языку, является не целью, а основным средством успешного решения поставленных образовательных задач, поскольку эффективность педагогического взаимодействия определяется, прежде всего, развитием личности преподавателя и учащихся, а также степенью достижения результатов.

Основным показателем эффективности образовательного процесса и, следовательно, педагогического взаимодействия является изменение основных характеристик участников педагогического общения:

- по взаимопознанию – знание личностных особенностей, сильных и слабых сторон друг друга, интересов, увлечений; стремление глубже познать друг друга;
- по взаимопониманию – осознание общей цели взаимодействия, общности задач, стоящих перед обеими сторонами общения (преподаватель – обучающиеся); принятие

- трудностей друг друга; понимание мотивов поведения в различных ситуациях; адекватность оценок и самооценок; совпадение установок на совместную деятельность;
- по взаимоотношениям – проявление внимания и такта к мнению и предложениям друг друга; эмоциональная готовность к совместной деятельности; сопереживание; стремление к официальному и неофициальному общению; творческий характер отношений, стимулирующий инициативу и самостоятельность учащихся;
  - по взаимным действиям – активность участия в совместной деятельности; обоюдная библиографический список качество, скорость проделанной работы), согласованная координация действий; поддержка друг друга;
  - по взаимовлиянию – способность приходить к согласию по спорным вопросам; действенность обоснованных и корректных по форме замечаний, изменение способов действий как результат замечаний; восприятие другого в качестве примера для подражания [11].

В целом о развитии механизмов взаимодействия участников педагогического процесса можно судить по расширению содержания их совместной деятельности, способов и форм общения, увеличению внешних и внутренних связей, осуществлению преемственности.

#### ***Библиографический список:***

1. Берн Э. Игры, в которые играют люди. М.: Прогресс, 1988.
2. Болтнева О.Ю. Театральные проекты в преподавании английского языка // ИЯШ, 2001. №4. С. 74-79.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М., 2003.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Издательский центр «Академия», 2005.
5. Деркач А.А., Щербак С.Ф. Педагогическая эвристика. Искусство овладения иностранным языком. М.: Педагогика, 1991.
6. Еремеев Б.А. Психология педагогического взаимодействия. [Электронный ресурс]. URL: <http://humanpsy.ru/yeremeyew/ped-ps/lecture08>. Дата последнего обращения – 18.01.2018.
7. Занько С.Т., Тюнников Ю.С., Тюнникова С.М. Игра и учение. М.: Логос, 1992.
8. Зимняя И.А. Педагогическая психология. Ростов н/Д.: Феникс, 1997.
9. Методика обучения иностранным языкам / Воронежский государственный университет. [Электронный ресурс]. URL: <https://studfiles.net/preview/6051300/page:4>. Дата последнего обращения. 18.01.2018.
10. Панфилова А.П. Тренинг педагогического общения. М.: Издательский центр «Академия», 2006.
11. Рожков М.И., Байбородова Л.В. Организация воспитательного процесса в школе. М.: Гуманит. издат. центр Владос, 2001.
12. Типы взаимодействия. [Электронный ресурс]. URL: [http://studopedia.ru/17\\_110848\\_tipi-vzaimodeystviya.html](http://studopedia.ru/17_110848_tipi-vzaimodeystviya.html). Дата последнего обращения. 18.01.2018.
13. Эльконин, Д. Б. Психология игры. М.: Просвещение, 1987.

## EFFICIENCY OF THE GAME FORM OF PEDAGOGICAL INTERACTION AT THE LESSONS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

*Doskovskaya Maria*  
*PhD in Philology, Associate Professor*  
*Linguistics, Cross-Cultural Communication*  
*and Russian as a Foreign Language Department*  
*Samara State Technical University*  
*443100, Russia, Samara, Molodogvardeyskaya St., 244*  
*padsamgtu@gmail.com*

*In the article the methodological base of using game as the primary "school" for the reproduction of real practical situations at the lessons of Russian language as a non-native and foreign are considered in the article. From the perspective of modern practice-oriented teaching the use of the game form for the development of the skills of communicative competence is the most interesting. The game as a special form of pedagogical interaction can be implemented at all stages of teaching, taking into account the age and psychological characteristics of the studentst, since the game allows the teacher to "work" simultaneously on all levels of learning. Thanks to their special symbolic nature pedagogical games have practically unlimited possibilities to create learning situations of communication, problems, conflicts necessary for the development of cross-cultural communication skills, since they compel students to verbal and non-verbal activity. The game forms of interaction between the participants in the educational process in the classes of Russian as foreign and non-native language has great potential and creates additional opportunities for professional and personal development for both the student and the teacher himself.*

*Keywords: interaction pedagogy, cooperation, compatibility, workability, game technology, verbal and non-verbal activity, communicative competence, cross-cultural communication.*

### References:

1. Bern E. Igrы, v kotorye igrayut lyudi [Games People Play]. Moscow, Progress, 1988.
2. Boltneva O.Yu. Teatral'nye proekty v prepodavanii anglijskogo yazyka [Theater projects in teaching English]. Foreign languages for schools. 2001. №4. P. 74-79 (in Russian).
3. Galskova N.D. Sovremennaya metodika obucheniya inostrannym yazykam [Modern methods of teaching foreign languages]. Moscow, 2003.
4. Galskova N.D., Gez N.I. Teoriya obucheniya inostrannym yazykam. Lingvodidaktika i metodika [Modern methods of teaching foreign languages]. Moscow, Akademia, 2005.
5. Derkach A.A., Shcherbak S.F. Pedagogicheskaya ehvristika. Iskusstvo ovladeniya inostrannym yazykom [Pedagogical heuristics. The Art of Mastering a Foreign Language]. Moscow, Pedagogika, 1991.
6. Eremeev B.A. Psihologiya pedagogicheskogo vzaimodejstviya [Psychology of pedagogical interaction]. Available at: <http://humanpsy.ru/yeremeyew/ped-ps/lecture08> (accessed 18.01.2018).

7. Zanko S.T., Tunnikov Yu.S., Tunnikova S.M. Igra i uchenie [Game and Learning]. Moscow, Logos, 1992.
8. Zimnyaya I.A. Pedagogicheskaya psihologiya [Pedagogical psychology]. Rostov-on-Don, Fenix, 1997.
9. Metodika obucheniya inostrannym yazykam [Methods of teaching foreign languages]. Available at: <https://studfiles.net/preview/6051300/page:4> (accessed 18.01.2018).
10. Panfilova A.P. Trening pedagogicheskogo obshcheniya [Training of pedagogical communication]. Moscow, Akademia, 2006.
14. Rozhkov M.I., Bayborodova L.V. Organizaciya vospitatel'nogo processa v shkole [Organization of the educational process in the school]. Moscow, Vlados, 2001.
15. Tipy vzaimodejstviya [Types of interaction]. Available at: [http://studopedia.ru/17\\_110848\\_tipi-vzaimodeystviya.html](http://studopedia.ru/17_110848_tipi-vzaimodeystviya.html) (accessed 18.01.2018).
16. Elkonin D.B. Psihologiya igry [Game Psychology]. Moscow, Prosveshchenie, 1987.